



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0175/2010

3.6.2010

BETÆNKNING

om håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i det indre marked
(2009/2178(INI))

Retsudvalget

Ordfører: Marielle Gallo

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING	3
UDTALELSE FRA UDVALGET OM INDUSTRI, FORSKNING OG ENERGI	13
UDTALELSE FRA UDVALGET OM DET INDRE MARKED OG FORBRUGERBESKYTTELSE	17
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	24

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

om håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i det indre marked (2009/2178(INI))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til meddelelse af 11. september 2009 fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om bedre håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i det indre marked (KOM(2009)0467),
- der henviser til Rådets (konkurrenceevne) resolution af 25. september 2008 om en omfattende europæisk handlingsplan til bekæmpelse af varemærkeforfalskning og piratkopiering,
- der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/31/EF af 8. juni 2000 om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester, navnlig elektronisk handel, i det indre marked (direktivet om elektronisk handel)¹,
- der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/29/EF af 22. maj 2001 om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet²,
- der henviser til Rådets forordning (EF) nr. 1383/2003 af 22. juli 2003 om toldmyndighedernes indgriben over for varer, der mistænkes for at krænke visse intellektuelle ejendomsrettigheder, og om de foranstaltninger, som skal træffes over for varer, der krænker sådanne rettigheder³,
- der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/48/EF af 29. april 2004 om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder⁴,
- der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/24/EF af 23. april 2009 om retlig beskyttelse af edb-programmer⁵,
- der henviser til sin beslutning af 25. april 2007 om ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om strafferetlige foranstaltninger til håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder⁶,
- der henviser til Kommissionens strategi for håndhævelse af intellektuel ejendomsret i tredjelande fra 2005 og til arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene "IPR Enforcement Report 2009",

¹ EFT L 178 af 17.7.2000, s. 1.

² EFT L 167 af 22.6.2001, s. 10.

³ EUT L 196 af 2.8.2003, s. 7.

⁴ EUT L 195 af 2.6.2004, s. 16.

⁵ EUT L 111 af 5.5.2009, s. 16.

⁶ EUT C 74 E af 20.3.2008, s. 526.

- der henviser til sin beslutning af 29. marts 2009 om styrkelse af sikkerheden og de grundlæggende frihedsrettigheder på internettet,
 - der henviser til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder,
 - der henviser til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder og til det forhold, at chartret om grundlæggende rettigheder er juridisk bindende,
 - der henviser til sin beslutning af 10. april 2008 om kulturindustrien i Europa,
 - der henviser til meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 25. juni 2008 om en "Small Business Act" for Europa, der fastlagde princippet "Tænk småt først" for en ambitiøs politisk dagsorden for SMV'er,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 48,
 - der henviser til betænkning fra Retsudvalget og udtalelser fra Udvalget om Industri, Forskning og Energi og Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse (A7-0175/2010),
- A. der henviser til, at krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder udgør en reel trussel mod forbrugernes sundhed og sikkerhed og mod vores økonomi og vores samfund,
 - B. der henviser til, at videnskabelige og tekniske fornyelser, patenter og kulturindustrien yder et afgørende bidrag til den europæiske økonomis konkurrenceevne, både i kraft af antallet og mangfoldigheden af de jobmuligheder, der opstår, og i kraft af den velstand, der skabes; der henviser til, at den kulturelle økonomi skal støttes fra skabelse til distribution,
 - C. der henviser til, at Den Europæiske Union som medlem af Verdenshandelsorganisationen er bundet af aftalen om handelsrelaterede intellektuelle ejendomsrettigheder (TRIPS); der henviser til, at EU's medlemsstater derved er forpligtet til at vedtage og gennemføre effektive foranstaltninger til bekæmpelse af alle krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder,
 - D. der henviser til, at der er en stærk tradition for vidensdeling og udbredelse af innovation i Den Europæiske Union; der henviser til, at det fortsat er fundamentet i uddannelses- og udviklingspolitikken, at så mange som muligt kan få adgang til den teknologiske udvikling og kulturprodukter,
 - E. der henviser til, at det for at sikre en korrekt løsning på problemet med håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i det indre marked er vigtigt ikke kun at tage hensyn til EU's område, men også til situationen ved EU's ydre grænser og i tredjelande, så der kan sikres forenelighed mellem beskyttelsen af indhold med oprindelse i Fællesskabet og rettighedsindehaverne hertil og forbrugernes adgang til indhold af ikkeeuropæisk oprindelse,

- F. der henviser til, at de foreliggende oplysninger om omfanget af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder er usammenhængende, ufuldstændige, utilstrækkelige og spredte, og at der for hvert nyt forslag til retsakt kræves en objektiv, uafhængig konsekvensanalyse,
- G. der henviser til, at innovation og kreativitet tilfører den europæiske økonomi en betydelig merværdi og derfor skal bevares og udvikles under hensyntagen til den økonomiske kontekst,
- H. der henviser til, at krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder er et horisontalt problem, der berører alle industrisektorer, navnlig de kreative og innovative industrier og idræt,
- I. der henviser til, at vedvarende krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder vil føre til faldende innovation i EU,
- J. der henviser til, at krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på nettet har fået et bekymrende omfang, navnlig for de brancher, der producerer kreativt indhold, og at det endnu ikke er blevet fastslået, om de gældende regler er tilstrækkelige til at sikre en effektiv beskyttelse af rettighedsindehaverne på internettet, samtidig med at der sikres en balance mellem alle interesser, herunder forbrugernes interesser,
- K. der henviser til, at indsatsen for at håndtere krænkelse af ophavsretten skal have befolkningens støtte for ikke at risikere at underminere støtten til intellektuelle ejendomsrettigheder blandt borgerne,
- L. der henviser til, at den uautoriserede uploading af ophavsretligt beskyttet materiale til internettet er en klar krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder og forbudt i henhold til traktaterne fra Verdensorganisationen for Intellektuel Ejendomsret (WIPO), der omhandler ophavsret (WCT) og fremførelser og fonogrammer (WPPT), som Den Europæiske Union er kontraherende part i,
- M. der henviser til, at den kreative sektor bør fortsætte udviklingen af modeller, der gør det muligt at få adgang til kreativt indhold på internettet, hvilket giver forbrugerne bedre og omkostningseffektive valg, herunder adgang til ubegrænsede abonnementstjenester; der henviser til, at udviklingen af disse lovlige tjenester hæmmes af den stigende mængde indhold, der uploades ulovligt på internettet,
- N. der henviser til, at producenter af audiovisuelle medier skal være i stand til at anvende alle de nye distributionsformer for at bevare og øge interessen for, hvad de kan tilbyde deres publikum; der henviser til, at den nuværende ordning for udstedelse af licenser skal forbedres, så medlemsstaterne råder over en fleksibel ordning, der kan tilpasses de nye teknologier,
- O. der henviser til, at der – med undtagelse af lovgivningen om strafferetlige sanktioner – allerede findes fællesskabsbestemmelser om varemærkeforfalskning og piratkopiering af fysiske varer, men at der fortsat er huller i reglerne for så vidt angår bekæmpelsen af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på internettet,

- P. der henviser til, at foranstaltningerne i direktiv 2004/48/EF om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder i det indre marked endnu ikke er blevet evalueret med hensyn til beskyttelse af rettigheder eller dets konsekvenser for forbrugernes rettigheder,
- Q. der henviser til, at regelsættet for telekommunikation for nylig er blevet ændret og omfatter bestemmelser om standardiserede meddelelser af almen interesse, der bl.a. kan omhandle ophavsret og krænkelse heraf, uden at sætte beskyttelsen af data og retten til privatlivets fred over styr, og understreger behovet for at overholde de grundlæggende rettigheder i forbindelse med internetadgang,
- R. der henviser til, at der inden for den europæiske lovgivningsramme bør skabes mulighed for at retsforfølge personer, der krænker ophavsretten, da de internationale traktater knap nok kan behandle krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder,
- S. der henviser til, at beskyttelse af patenter er af afgørende betydning med henblik på en effektiv bekæmpelse af patentkrænkelser, og at spørgsmålet om et fælles patentsystem på EU-plan endnu mangler at blive løst,
- T. der henviser til, at det er bevist, at der er forbindelser mellem forskellige former for organiseret kriminalitet og krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder,
- U. der henviser til Europa-Parlamentets rolle på det handelsretlige område i den fælles beslutningsprocedure og dets adgang til forhandlingsdokumenter, som garanteres i Lissabontraktaten,
- V. der henviser til, at det vil være hensigtsmæssigt, at der sideløbende med foranstaltninger til bekæmpelse af overtrædelser på området også sikres beskyttelse af de forbrugere, som på lovlig vis anvender produkter, der er omfattet af lovgivningen om beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder,
- W. der henviser til, at den gældende fællesskabslovgivning ikke udgør en hindring for udviklingen af ordninger for tildelingen af multiterritoriale licensrettigheder,
- X. der henviser til, at der på mange områder, herunder i den tekst- og billedbaserede industri, findes forretningsmodeller, handelskanaler og licensordninger, der giver bred adgang til værker i en lang række former og formater både inden for og på tværs af de nationale grænser,
1. glæder sig over Kommissionens meddelelse af 11. september 2009 om yderligere ikkelovgivningsmæssige foranstaltninger; beklager imidlertid, at meddelelsen ikke tager fat på problemet med at fuldføre lovgivningsrammen ved på effektiv vis at indføre en række foranstaltninger til bekæmpelse af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder; bifalder de fremskridt, der er gjort i EU for at harmonisere bekæmpelsen af varemærkeforfalskning; tilskynder Kommissionen til at intensivere sine bestræbelser på sundheds- og sikkerhedsmæssigt følsomme områder, herunder på lægemiddelområdet;
 2. minder om, at der på kulturområdet eksisterer en undtagelse med hensyn til intellektuelle ejendomsrettigheder, nemlig "privatkopien";

3. opfordrer Kommissionen til hurtigst muligt og senest ved udgangen af 2010 at fremlægge en omfattende strategi for intellektuelle ejendomsrettigheder, der tager fat på alle aspekter af intellektuelle ejendomsrettigheder, herunder håndhævelse og fremme heraf, navnlig ophavsrettens rolle som et middel og ikke en hindring, der bidrager til, at skabende personer kan tjene til livets ophold og udbrede deres værker;
4. opfordrer Kommissionen til at foreslå en omfattende strategi for intellektuelle ejendomsrettigheder, der kan fjerne hindringerne for skabelsen af et fælles marked på internetområdet og tilpasse den europæiske lovgivningsramme for intellektuelle ejendomsrettigheder til de nuværende tendenser i samfundet og den tekniske udvikling;
5. understreger, at alle de foranstaltninger, der træffes for at håndhæve intellektuelle ejendomsrettigheder, skal overholde Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, særlig artikel 7 og 8 heri, og den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, særlig artikel 6, 8 og 10 heri, og være nødvendige, forholdsmæssige og passende i et demokratisk samfund; minder i denne forbindelse om, at det i artikel 17 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder er fastsat, at intellektuel ejendomsret er beskyttet;
6. mener, at Kommissionen bør tage hensyn til de forskellige aspekter af intellektuelle ejendomsrettigheder i alle relevante politikker og lovgivningsinitiativer og i forbindelse med alle konsekvensanalyser, når et forslag har indvirkning på intellektuel ejendomsret;
7. mener, at Kommissionen bør tage hensyn til SMV'ernes specifikke problemer, når det gælder styrkelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder i overensstemmelse med princippet "tænk småt først", som fastsat i "Small Business Act" for Europa, bl.a. ved at anvende princippet om ikkeforskelsbehandling på SMV'er;
8. er i modsætning til Kommissionen ikke sikker på, at de nuværende regler i EU om civilretlig håndhævelse er effektive og harmoniserede i det omfang, der er nødvendigt for, at det indre marked kan fungere, og minder Kommissionen om, at rapporten om anvendelsen af direktiv 2004/48/EF er vigtig med henblik på at bekræfte de pågældende påstande;
9. deler i lyset af rettighedsindehaveres erfaringer i nogle medlemsstater ikke Kommissionens overbevisning om, at den gældende ramme for civilretlig håndhævelse i EU er effektiv og harmoniseret i den fornødne udstrækning til at kunne sikre, at det indre marked fungerer korrekt, og minder Kommissionen om, at rapporten om anvendelsen af direktiv 2004/48/EF er væsentlig for at bekræfte disse påstande;
10. mener, at der bør skabes mulighed for retsforfølgning af personer, der krænker den intellektuelle ejendomsret, i europæisk retligt regi, og minder Kommissionen om, at rapporten om anvendelsen af direktiv 2004/48/EF er en væsentlig forudsætning for at kunne bekræfte disse krav;
11. opfordrer Kommissionen til at udarbejde rapporten om anvendelsen af direktiv 2004/48/EF, herunder en evaluering af effektiviteten af de foranstaltninger, der er truffet, og en vurdering af direktivets virkninger for innovation og udvikling af informationssamfundet, i overensstemmelse med direktivets artikel 18, stk. 1, og om

nødvendigt foreslå ændringer; anmoder om, at rapporten også kommer til at omfatte en vurdering af, hvordan man kan styrke og forbedre reglerne i relation til internettet;

12. tager hensyn til, at der findes særlige formater, der gør værker tilgængelige for handicappede, og træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at fremme udbredelsen af disse;
13. er uenig med Kommissionen i, at de grundlæggende retlige rammer for håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder allerede er på plads; påpeger i denne forbindelse, at forhandlingerne om direktivet om strafferetlige sanktioner endnu ikke er blevet afsluttet med held;
14. opfordrer Kommissionen til at sikre, at de foranstaltninger, der skal styrke anvendelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder i det indre marked, ikke hæmmer den legitime ret til interoperabilitet, da dette har afgørende betydning for en sund konkurrence på markedet for distribution af digitale værker, bl.a. for ophavsmænd til og brugere af gratis software;
15. opfordrer Kommissionen til at fremsætte passende lovgivningsforslag på grundlag af artikel 118 i TEUF, som tager fat på spørgsmålet om et effektivt EU-patentsystem, og bifalder i den forbindelse Rådets konklusioner af 4. december 2009 om et forbedret patentsystem i Europa som en væsentlig positiv udvikling;

Det europæiske observationscenter for varemærkeforfalskning og piratkopiering ("observationscentret")

16. anerkender, at det er vigtigt at have omfattende og pålidelige oplysninger og data om alle former for krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder for at udvikle evidensbaserede og resultatorienterede politikker;
17. glæder sig over oprettelsen af observationscentret som et værktøj til centralisering af statistikker og data, der vil give grundlag for at udarbejde de forslag, der skal gennemføres for effektivt at bekæmpe varemærkeforfalskning og krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på internettet; opfordrer Kommissionen til at udarbejde en rapport om, hvordan man bedst kan gøre brug af Europol og de eksisterende strukturer til samarbejde mellem toldmyndighederne på dette område for effektivt at bekæmpe strafferetlige krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder;
18. ønsker, at observationscentret bliver et redskab til indsamling og udveksling af data og oplysninger om alle former for krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, herunder indsamling af videnskabelig forskning om varemærkeforfalskning og regulering af intellektuelle ejendomsrettigheder;
19. opfordrer Kommissionen til at præcisere, hvilke opgaver observationscentret vil få, og understreger, at observationscentrets succes i vid udstrækning afhænger af en inddragelse af og et samarbejde mellem samtlige aktører, herunder de nationale myndigheder, rettighedshaverne, forbrugerorganisationerne og de berørte industrier, for at øge gennemsigtigheden og undgå dobbeltarbejde;
20. opfordrer Kommissionen til at underrette Parlamentet og Rådet fuldt og helt om

resultaterne af observationscentrets aktiviteter ved hjælp af årlige rapporter, hvori Kommissionen drager konklusioner og foreslår de nødvendige løsninger med henblik på at forbedre lovgivningen om intellektuelle ejendomsrettigheder;

Forbrugerkampagner

21. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til sammen med de berørte parter at organisere en forbrugerkampagne på europæisk, nationalt og lokalt plan om de risici, som varemærkeforfalskede produkter indebærer for forbrugernes sundhed og sikkerhed, og om de negative virkninger for økonomien og samfundet af varemærkeforfalskning og krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på internettet; understreger vigtigheden af at øge bevidstgørelsen, navnlig blandt unge europæiske forbrugere, om behovet for at respektere intellektuelle ejendomsrettigheder;
22. opfordrer i relation til krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder og salg af varemærkeforfalskede produkter på internettet samtlige berørte aktører, herunder internetudbydere, internetforretninger, rettighedshavere og forbrugerorganisationer, til at træffe konkrete foranstaltninger for at bevidstgøre og oplyse befolkningen om værdien af ophavsret og indvirkningen af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder og varemærkeforfalskning på job og vækst, som f.eks. korte, synlige og relevante pædagogiske advarsler;
23. understreger, at det er nødvendigt at opdrage de unge for at få dem til at forstå, hvad der står på spil i forbindelse med intellektuel ejendomsret, og klart at kunne identificere, hvad der er lovligt, og hvad der er ulovligt, ved hjælp af målrettede oplysningskampagner, navnlig mod krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på internettet;
24. opfordrer derfor Kommissionen til at lægge pres på industrien for at udvikle endnu flere betalingsfaciliteter med henblik på at gøre det lettere for europæiske forbrugere at købe lovligt udbudt indhold og derved øge omfanget af lovlig download i EU;

Håndtering af krænkelse og beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på internettet

25. er enig med Kommissionen i, at supplerende ikke-forskriftmæssige foranstaltninger, såsom drøftelser blandt de berørte parter om mulige forbedringer af det digitale marked i Europa gennem en frivillig harmonisering af procedurer og standarder, kan være med til at styrke håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder, navnlig foranstaltninger, der udspringer af en tæt dialog mellem de berørte parter;
26. understreger, at den enorme stigning i omfanget af ulovlig fildeling af værker og indspilninger, der er omfattet af ophavsret, er et stigende problem for den europæiske økonomi for så vidt angår jobmuligheder i og indtægter for industrien og staten;
27. beklager, at Kommissionen hverken nævner eller behandler den delikate problemstilling omkring krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på internettet, som udgør et vigtigt aspekt af dette globale fænomen i den digitale tidsalder, navnlig spørgsmålet om balancen mellem fri adgang til internettet og de foranstaltninger, der skal træffes for at komme denne plage til livs; kræver, at Kommissionen behandler denne problemstilling i

sin strategi for intellektuelle ejendomsrettigheder;

28. understreger, at der er mange faktorer, der har ført til det pågældende fænomen, navnlig den avancerede teknologi og manglen på lovlige tilbud; minder dog om, at fænomenet er en krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, som der hurtigt må findes passende løsninger på i forhold til de berørte sektorer og i overensstemmelse med de grundlæggende rettigheder;
29. understreger, at støtte og udvikling af et lovligt udbud af varer og tjenesteydelser, der er varieret, attraktivt og synligt for forbrugerne, kan være med til at reducere fænomenet med krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på internettet, og erkender i den forbindelse, at manglen på et velfungerende europæisk digitalt indre marked udgør en stor hindring for udviklingen af lovlige tilbud på internettet, og at EU risikerer, at bestræbelserne på at udvikle det lovlige marked på internettet bliver dømt til at mislykkes, hvis man ikke anerkender denne kendsgerning og hurtigt fremsætter forslag til at løse problemet;
30. anmoder derfor Kommissionen om at lægge pres på industrien for at udvikle nye betalingsfaciliteter med henblik på at gøre det lettere for europæiske forbrugere at købe legalt tilbudt indhold og derved sikre, at der i højere grad downloades lovligt i EU;
31. kræver en specifik lovgivning, der sikrer, at private forbrugere, der til eget brug lovligt er kommet i besiddelse af reproduktioner af originale produkter, som er omfattet af beskyttelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder, ikke er forpligtet til at bevise lovligheden af disse reproduktioner, men at det bør være op til de berørte parter at bevise en overtrædelse af reglerne om beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder;
32. kræver, at alle aktører, herunder internetudbydere, deltager i dialogen med de berørte parter med henblik på at finde passende løsninger; opfordrer Kommissionen til, hvis dette ikke er muligt, at fremsætte et lovgivningsforslag eller ændre den gældende lovgivning, navnlig direktiv 2004/48/EF, for at styrke EU-reglerne på området på baggrund af erfaringerne på nationalt plan;
33. opfordrer Kommissionen til at tænke bredt over metoder til at lette industriens adgang til det digitale marked uden geografiske grænser, under hensyntagen til de særlige forhold i hver sektor, og herved hurtigst muligt tage fat på spørgsmålet om multiterritoriale licenser, når der forekommer en stor efterspørgsel fra forbrugerne, og manglen på en harmoniseret lovgivning om ophavsret samt et effektivt og gennemsigtigt system for forvaltning af rettigheder, hvilket ville supplere det eksisterende større udbud af lovlige tjenester, der opfylder forbrugernes behov for lettere, almindeligt udbredt, øjeblikkelig og kundetilpasset adgang til indhold overalt;
34. understreger, at ordningen for udstedelse af licenser bør forbedres på et teknisk neutralt grundlag, så medlemsstaterne råder over en fleksibel, effektiv og gennemsigtig ordning, der kan tilpasses de nye teknologier;
35. opfordrer Kommissionen til at revidere spørgsmålet om grænseoverskridende forvaltning af rettigheder og ændre den nuværende situation med manglende retssikkerhed, der blev skabt af Kommissionens henstilling 2005/737/EF af 18. oktober 2005 om

grænseoverskridende kollektiv forvaltning af ophavsret, idet der tages hensyn til, at ophavsretten i sagens natur tildeles territorielt af kulturelle, traditionelle og lingvistiske årsager, og der sikres en fælleseuropæisk licensordning, som giver forbrugerne adgang til det bredest mulige valg af indhold og ikke på bekostning af et europæisk lokalt repertoire;

36. gør endvidere opmærksom på det stigende problem med internetbaseret industrispionage og tyveri af data, der er industriel ejendom, navnlig teknisk dokumentation og kildekoder;
37. foreslår, at observationscentret skal foretage en detaljeret analyse af problemet med datatyveri og fremsætte forslag til bekæmpelse af problemet;
38. opfordrer Kommissionen til at identificere SMV'ernes særlige problemer og behov, til at udvikle særlige foranstaltninger for at hjælpe SMV'er med bekæmpelsen af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder og til at sætte SMV'erne bedre i stand til at beskytte sig, både i EU og i tredjelande;

Den internationale dimension og indflydelsen på det indre marked

39. støtter Kommissionens bestræbelser på at nå frem til, hvordan man bedst kan forbedre EU's toldforordning, der giver mulighed for at tilbageholde varer, der mistænkes for at krænke intellektuelle ejendomsrettigheder, og som sådan er en hjørnesten i EU's lovkompleks om håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder;
40. opfordrer Kommissionen til at udvikle et innovativt og forstærket samarbejde mellem forvaltningen og de forskellige berørte industrisektorer;
41. opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til at udvide samarbejdet mellem Kontoret for Harmonisering i Det Indre Marked og de nationale organer til beskyttelse af intellektuel ejendom med henblik på også at dække bekæmpelsen af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder;
42. anerkender nødvendigheden af at benytte eksisterende institutionelle strukturer i medlemsstaterne ved bekæmpelsen af forfalskede varer og opfordrer derfor de nationale patentmyndigheder og andre organer til beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder til at stille øget støtte og uddannelse til rådighed for små og mellemstore virksomheder og offentligheden;
43. opfordrer Kommissionen til at intensivere samarbejdet med de prioriterede tredjelande om intellektuel ejendomsret og til at fremme en afbalanceret strategi under forhandlingerne om intellektuel ejendomsret i Verdensorganisationen for Intellektuel Ejendomsret, navnlig inden for rammerne af WTO-aftalen om handelsrelaterede intellektuelle ejendomsrettigheder (TRIPs);
44. opfordrer Kommissionen til at sikre, at bestræbelserne på at fremme forhandlingerne om en multilateral handelsaftale om bekæmpelse af varemærkeforfalskning (ACTA) fortsættes med henblik på at gøre systemet til håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder til bekæmpelse af varemærkeforfalskning mere effektivt under fuld hensyntagen til Parlamentets holdning, som navnlig kom til udtryk i dets beslutning af 18.

december 2008 om betydningen af varemærkeforfalskning for den internationale handel, og opfordrer Kommissionen til at holde Parlamentet fuldt underrettet om forløbet og resultaterne af forhandlingerne og til at sikre, at bestemmelserne i ACTA er i fuld overensstemmelse med EU's regelværk for så vidt angår intellektuelle ejendomsrettigheder og grundlæggende rettigheder;

45. støtter Kommissionens bestræbelser på at fortsætte og forstærke bilaterale samarbejdsinitiativer, herunder dialoger om intellektuel ejendomsret med tredjelande og projekter om teknisk bistand;
46. bemærker, at den største udfordring for det indre marked ligger i bekæmpelsen af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder ved EU's ydre grænser og i tredjelande; opfordrer i denne forbindelse Kommissionen til at oprette flere hjælpecentre vedrørende intellektuelle ejendomsrettigheder i tredjelande (især i Indien og Rusland) med henblik på at hjælpe europæiske iværksættere med at håndhæve deres intellektuelle ejendomsrettigheder mere aktivt og med at bekæmpe krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i tredjelande og forhindre indførelsen af forfalskede varer, som er produceret i sådanne tredjelande, på det indre marked;

Organiseret kriminalitet

47. understreger vigtigheden af at bekæmpe organiseret kriminalitet i relation til intellektuelle ejendomsrettigheder, navnlig varemærkeforfalskning og krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på internettet; påpeger i denne forbindelse behovet for en passende EU-lovgivning om forholdsmæssige og rimelige sanktioner og støtter et tæt strategisk og operationelt samarbejde mellem alle berørte parter i EU, navnlig Europol, de nationale myndigheder og den private sektor, samt med tredjelande og internationale organisationer;
48. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet, Kommissionen, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og medlemsstaternes parlamenter og regeringer.

19.3.2010

UDTALELSE FRA UDVALGET OM INDUSTRI, FORSKNING OG ENERGI

til Retsudvalget

om håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i det indre marked
(2009/2178(INI))

Rådgivende ordfører: Paul Rübig

FORSLAG

Udvalget om Industri, Forskning og Energi opfordrer Retsudvalget, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

henstiller, at Kommissionen

1. anerkender, at intellektuelle ejendomsrettigheder spiller en særlig rolle for innovation og kreativitet, der tilfører en betydelig merværdi med hensyn til at fastholde den europæiske økonomis og de europæiske virksomheders konkurrenceevne; tager de nødvendige skridt til at bevare og udvikle disse rettigheder til gavn for EU, især på områderne vækst og beskæftigelse;
2. tager til efterretning, at den teknologiske udvikling afføder andre produktionsformer, hvilket gør det nødvendigt at udvikle nye økonomiske modeller og handelsmodeller, der sikrer rettighedshaverne et mere rimeligt vederlag;
3. fremmer tilgængeligheden af EU-dækkende licenser til intellektuelle ejendomsrettigheder, efter at de er blevet underkastet en detaljeret konsekvensanalyse, der tager hensyn til forskellene mellem indholdsproducerende industrier;
4. foretager en undersøgelse af patenters indvirkning på små og mellemstore virksomheder, ikke blot med hensyn til patentomkostningerne, men også patenternes kvalitet, idet ringe kvalitet medfører store udgifter til sagsanlæg, hvilket er særlig ruinerende for små og mellemstore virksomheder;
5. som et skridt hen imod et indre marked for intellektuelle ejendomsrettigheder overvejer at udstede licenser på originalsproget, således at indehaveren af en licens for et værk på et givent sprog kan udbrede værket i hele EU på dette sprog;
6. fremmer interoperabilitet og teknologisk neutralitet, hvorved indhold kan udbredes uanset

den anvendte teknologi og det anvendte format, og det gøres muligt at konvertere indhold fra og til forskellige formater;

7. tager hensyn til, at der findes særlige formater, der gør værker tilgængelige for handicappede, og træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at fremme udbredelsen af disse;
8. opretholder en omfattende beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, samtidig med at den lovlige anvendelse af værker, især til ikke-kommercielle formål såsom uddannelse og forskning, gøres lettere gennem lettilgængelige, EU-dækkende licensmuligheder for industrier med behov herfor, hvor henvendelse kun skal ske ét sted, understøttet af gennemskuelig vedrørende rettighedshaverne;
9. hurtigst muligt udvikler et system til forvaltning af rettigheder, hvormed rettighedshavere sikres et mere rimeligt vederlag, inden der overvejes sanktioner, der bør være effektive og forholdsmæssigt afpassede, og som kan afskrække fra brud på ophavsretten og beskytte rettighedshavere mod tab som følge heraf, samtidig med at man respekterer princippet om, at f.eks. kommunikationsudbydere blot er forbindelsesled og derfor ikke kan holdes ansvarlige for lovbrud, der sker via eller gøres nemmere som følge af deres serviceydelser;
10. ved udformningen af lovgivningsrammerne for sanktioner for overtrædelse af intellektuelle ejendomsrettigheder tager hensyn til den omfattende indvirkning af varemærkeforfalskning og piratkopiering på områder såsom medicinalvarer, fødevarer, kosmetik, reservedele til køretøjer og teknisk og elektronisk udstyr;
11. i videst muligt omfang gør brug af alle til rådighed stående sanktionsmuligheder inden for rammerne af konkurrence- og handelslovgivningen, hvor det er relevant, idet det understreges, at enhver foreslået foranstaltning skal respektere de grundlæggende rettigheder (retten til information, privatlivets fred osv.) og overholde konventionen til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder;
12. tager stilling til anmodningerne om obligatoriske gruppefritagelser med henblik på at beskytte medlemstaterne over for andre lande, som på nuværende tidspunkt indtager en mere konkurrencedygtig position på markedet;
13. lader en evaluering af indvirkningerne vedrørende intellektuelle ejendomsrettigheder og formidlingen af viden, især med hensyn til små og mellemstore virksomheder og navnlig dem, som er beliggende i ugunstigt stillede områder, indgå i alle konsekvensanalyser, hvor det er relevant;
14. på baggrund af de nye bestemmelser, der er indført ved Lissabontraktaten, overvejer at vedtage en lovgivningsmæssig initiativbetænkning, jf. artikel 225 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og overvejer at ændre direktiv 2001/29/EF med henblik på at opnå større nøjagtighed med det formål at sikre harmonisering på EU-plan af lovgivningsrammerne for ophavsretsbeskyttelse i informationsområdet;
15. gennem Det Europæiske Observationscenter for Varemærkeforfalskning og Piratkopiering bidrager til udviklingen af fælles standardiserede procedurer og kriterier, der kan

muliggøre indsamlingen af pålidelige og sammenlignelige data om hyppigheden og værdien af varemærkeforfalskning og piratkopiering på tværs af sektorerne; sikrer, at observationscentret ikke anvendes som et instrument til udvikling af blød ret uden om den almindelige demokratiske beslutningsprocedure;

16. understreger behovet for at gennemføre en intensiv medie- og uddannelseskampagne for at øge kendskabet til de negative konsekvenser af varemærkeforfalskning og piratkopiering, især under hensyntagen til storforbruget af varer såsom kosmetik, hygiejneprodukter, reservedele til biler, legetøj, medicinalvarer og forskellige typer teknisk og elektronisk udstyr;
17. fremmer initiativer om mediekundskab som et vigtigt middel til at bekæmpe piratkopiering og varemærkeforfalskning.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	18.3.2010
Resultat af den endelige afstemning	+: 46 -: 1 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Zoltán Balczó, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Ioan Enciu, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Jacky Hénin, Romana Jordan Cizelj, Sajjad Karim, Arturs Krišjānis Kariņš, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Paul Rübig, Amalia Sartori, Francisco Sosa Wagner, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	António Fernando Correia De Campos, Rachida Dati, Andrzej Grzyb, Jolanta Emilia Hibner, Oriol Junqueras Vies, Ivailo Kalfin, Marian-Jean Marinescu, Vladko Todorov Panayotov, Silvia-Adriana Țicău, Hermann Winkler

12.4.2010

UDTALELSE FRA UDVALGET OM DET INDRE MARKED OG FORBRUGERBESKYTTELSE

til Retsudvalget

om håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i det indre marked
(2009/2178(INI))

Rådgivende ordfører: Zuzana Roithová

FORSLAG

Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse opfordrer Retsudvalget, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

1. understreger behovet for et ensartet, effektivt og afbalanceret system til beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, som også tager brugernes rettigheder og pligter og grundlæggende friheder i betragtning, øger innovationen, skaber bedre incitament og fremmer juridisk klarhed for både rettighedshavere og forbrugere på det indre marked;
2. mener, at stadige krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder vil reducere innovation og kreativitet i EU og vil føre til tab af arbejdspladser i EU;
3. opfordrer Kommissionen til at tilrettelægge observationscentrets arbejde således, at det bliver muligt at udvikle et mere omfattende overblik over de økonomiske, sociale og samfundsmæssige implikationer af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, herunder direkte omkostninger for de offentlige budgetter, som f.eks. mistede skatteindtægter og tab af arbejdspladser i EU;
4. understreger i bestræbelserne på at finde passende løsninger på håndteringen af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder på det indre marked behovet for at samle uafhængige, pålidelige og sammenlignelige data om årsager, virkninger, konsekvenser og omfang med hensyn til krænkelse af forskellige intellektuelle ejendomsrettigheder og deres betydning for forbrugeren og det indre markeds funktion;
5. bifalder Kommissionens initiativer til forbedring af håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder og opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at se nærmere på den langsigtede finansiering (herunder sikring af de fornødne infrastrukturer og menneskelige ressourcer) og ledelse af det europæiske observationscenter for

varemærkeforfalskning og piratkopiering, hvor anvendelse af det eksisterende budget for Kontoret for Harmonisering i Det Indre Marked kan være en af de fremtidige valgmuligheder; understreger, at Europa-Parlamentet bør have tilsyn med den fremtidige ledelse og omstrukturering af observationscentret; opfordrer Kommissionen til at sørge for, at små og mellemstore virksomheder kan deltage aktivt i observationscentret, ved at garantere, at der er et tilstrækkeligt antal pladser til rådighed i dets rådgivende og eventuelt også tilsynsførende organer;

6. gør opmærksom på de alvorlige følger, som krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder har for det indre marked og opfordrer derfor Kommissionen til i fornødent omfang at tage effektiviteten af den gældende lovgivning op til revision og, med hensyn til grundlæggende rettigheder, styrke den, og samtidig undersøge muligheden for at indføre strafferetlige sanktioner i tilfælde, hvor menneskeliv er truet; finder, at der bør lægges særlig vægt på kampen mod den stigende mængde kopivarer fra tredjelande og mod kopivarer, der udgør en fare for forbrugernes sundhed, og at der i den forbindelse også bør ses nærmere på årsagerne til sådanne stigninger;
7. opfordrer Kommissionen til at udvikle en EU-ordning for certificeringsmærker, der både ville give en høj grad af beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder knyttet til certificeringsmærker indført på europæisk eller på nationalt plan, tilvejebringe fælles regler og en retlig ramme for certificerings-, garanti-, kvalitets- og sikkerhedsmærker, og give yderligere effektive værktøjer mod forfalskede varer, som misbruger sådanne certificeringsmærker, og samtidig sikre, at brugen af sådanne certificeringsmærker opnår det ønskede sikkerhedsniveau for europæiske forbrugere, hvorved man vil undgå de problemer, som har været forbundet med CE-mærkningen;
8. bemærker, at EU's certificeringsmærkesystem bør give yderligere beskyttelse ud over, hvad der ydes af de kollektive EF-varemærker og bør forvaltes af Kontoret for Harmonisering i Det Indre Marked;
9. opfordrer til tættere grænseoverskridende samarbejde og informationsudveksling mellem tilsynsmyndigheder og tættere samarbejde mellem told- og markedsovervågningsmyndigheder vedrørende krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder; opfordrer Kommissionen til i denne forbindelse at gøre mere for at overvåge medlemsstaternes gennemførelse af markedsovervågningsforordningerne, især forordning (EF) nr. 765/2008 og om nødvendigt indlede overtrædelsesprocedurer så hurtigt som muligt;
10. opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til at etablere en effektiv mekanisme til markedsovervågning, især et tidligt varslingsystem for forfalskede varer, som kan gøre det muligt at få disse varer trukket hurtigt tilbage fra markedet overalt i Unionen;
11. opfordrer Kommissionen til at strømline, konsolidere og styrke samarbejdet og informationsudvekslingen mellem den selv og medlemsstaterne samt inden for og imellem medlemsstaterne på alle områder vedrørende håndtælingen af intellektuelle ejendomsrettigheder ved at oprette en enkelt, fleksibel og effektiv koordineringsplatform; finder, at Europa-Parlamentet regelmæssigt bør informeres om resultaterne af dette samarbejde;

12. opfordrer Kommissionen til at udarbejde internationale foranstaltninger vedrørende samarbejdet mellem tilsynsmyndigheder med ansvar for forbrugerbeskyttelse på den ene side og tredjelande på den anden (i overensstemmelse med artikel 18 i forordningen om forbrugerbeskyttelsessamarbejde) og intensivere det internationale samarbejde med disse landes told- og markedsovervågningsmyndigheder for at gøre det lettere at pålægge internationale distributører af kopivarer sanktioner;
13. mener, at det med henblik på effektiv bekæmpelse af de mange kopivarer fra tredjelande på det indre marked er nødvendigt, at Europa-Parlamentet – uden at krænke den europæiske lovgivning om privatlivets fred – straks underrettes fuldt ud om alle faser i forhandlingerne om antipiratkopieringsaftalen (ACTA) i overensstemmelse med artikel 218, stk. 10, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde; minder i denne forbindelse om Europa-Parlamentets tidligere beslutninger om imødegåelse af krænkelser af intellektuel ejendomsret, senest i forbindelse med det ændrede direktiv om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (2002/21/EF¹); bemærker, at den fremlagte information bør omfatte en fuld konsekvensanalyse vedrørende forholdet mellem en sådan aftale, de grundlæggende rettigheder og den europæiske lovgivning om privatlivets fred;
14. glæder sig over Kommissionens meddelelse af 11. september 2009 om yderligere ikke-lovgivningsmæssige foranstaltninger; beklager imidlertid, at meddelelsen ikke indeholder lovgivningsforslag til løsning af problemerne i forbindelse med krænkelserne af intellektuelle ejendomsrettigheder;
15. mener, at Kommissionen bør opdatere EU-strategien om intellektuelle ejendomsrettigheder, således at den kommer til at indeholde forslag til forholdsmæssige foranstaltninger til en effektiv bekæmpelse af krænkelser af intellektuelle ejendomsrettigheder;
16. opfordrer derfor Kommissionen til hurtigst muligt at forelægge en omfattende lovgivningsmæssig strategi rettet imod alle aspekter af intellektuelle ejendomsrettigheder inden udgangen af 2010 med henblik på at forbedre håndhævelsen af disse rettigheder;
17. anser det for absolut påkrævet, at den massive import af kopivarer til det indre marked bekæmpes effektivt ved at gøre det muligt, med hjemmel i EU's toldforordning, at beslaglægge sådanne varer overalt ved EU's ydre grænser og fjerne dem fra markedet, uanset hvor importen har fundet sted; understreger derfor nødvendigheden af, at der indføres et fælles EU-patent, som muliggør en fuldstændig beskyttelse overalt i Europa; understreger desuden, at EF-varemærket giver mulighed for en sådan fuldstændig beskyttelse overalt i Europa og derfor også for en effektiv beslaglæggelse ved alle EU's ydre grænser; anser det derfor for absolut nødvendigt, at brugen af EF-varemærker ikke vanskeliggøres ved, at der indføres et nyt krav om, at EF-varemærket kun må bruges, hvis det reelt benyttes i flere medlemsstater;
18. opfordrer det europæiske observationscenter til at analysere problemerne vedrørende opbevaring og anbringelse af store mængder kopivarer og forenkle de gældende regler for genbrug af kopivarer med rettighedshavernes samtykke med henblik på at dække sociale

¹ EUT L 337 af 18.12.2009, s. 37.

nonprofitorganisationers behov;

19. opfordrer Kommissionen, medlemsstaterne og interessenterne til at udvikle offentlige oplysningskampagner, der er mere målrettede og mere fokuserede på nye medier, herunder en europæisk dag mod varemærkeforfalskning og piratkopiering, med henblik på at engagere forbrugerne i kampen mod forfalskede varer, navnlig ved at lære dem, hvordan man genkender varemærkeforfalskede varer; understreger nødvendigheden af at bevidstgøre især unge europæiske forbrugere om værdien af intellektuel ejendomsret og om det faktum, at misbrug kan forårsage et reelt værditab for indehaverne af de intellektuelle ejendomsrettigheder;
20. deler ikke Kommissionens overbevisning om, at den gældende ramme for civilretlig håndhævelse i EU er tilstrækkelig effektiv og harmoniseret til at kunne sikre, at det indre marked fungerer korrekt; mener, at der bør skabes mulighed for retsforfølgning af personer, der krænker den intellektuelle ejendomsret, i europæisk retligt regi, og minder Kommissionen om, at rapporten om anvendelsen af direktiv 2004/48/EF er en væsentlig forudsætning for at kunne bekræfte disse påstande;
21. bekræfter betydningen af CE-mærket i bekæmpelsen af varemærkeforfalskning; minder om, at "varepakken" indfører forpligtelser for producenter og importører ved at gøre dem juridisk ansvarlige, hvorfor de vil kunne retsforfølges, hvis de misbruger CE-mærket; opfordrer Kommissionen til at tage disse bestemmelser i betragtning, når den overvejer nye forslag til stramning af den retlige ramme for krænkelse af ophavsretten;
22. anmoder om, at Parlamentet og offentligheden involveres nærmere i arbejdet med de næste skridt imod krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder; kritiserer i denne henseende manglen på information om fremskridtene i de arbejdsgrupper for interessenter, som er etableret af Kommissionen og det europæiske observationscenter; opfordrer derfor til oprettelsen af en parlamentarisk platform for interessenternes arbejdsgrupper;
23. bemærker, at retshåndhævende myndigheder, databeskyttelsesmyndigheder, repræsentanter for EUROPOL og EUROJUST, akademikere, repræsentanter for jurister og civilsamfundet bør involveres mere i Kommissionens arbejde med bekæmpelsen af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder; opfordrer derfor til, at disse repræsentanter inviteres til at deltage i interessenternes arbejdsgrupper;
24. ser frem til Kommissionens meddelelse om gennemførelsen af direktivet om håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i medlemsstaterne og er indstillet på at drøfte mulighederne for at skabe større juridisk klarhed for de involverede parter;
25. opfordrer til, at der foreslås passende foranstaltninger til effektiv bekæmpelse af de negative følger for det indre marked af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i det digitale miljø, og opfordrer det europæiske observationscenter til at analysere virkningerne af alternative ordninger til sikring af en rimelig kompensation;
26. opfordrer Kommissionen til at tage det digitale miljøes hurtige udvikling i betragtning og tilpasse de eksisterende regler for bekæmpelse af krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder hurtigere til ændringer på markedet og i teknologierne;

27. bemærker, at den største udfordring for det indre marked ligger i bekæmpelsen af krænkelser af intellektuelle ejendomsrettigheder ved EU's ydre grænser og i tredjelande; opfordrer i denne forbindelse Kommissionen til at oprette flere hjælpecentre vedrørende intellektuelle ejendomsrettigheder i tredjelande (især i Indien og Rusland) med henblik på at hjælpe europæiske iværksættere med at håndhæve deres intellektuelle ejendomsrettigheder mere aktivt og med at bekæmpe krænkelser af intellektuelle ejendomsrettigheder i tredjelande og forhindre indførelsen af forfalskede varer, som er produceret i sådanne tredjelande, på det indre marked;
28. opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til at udvide samarbejdet mellem Kontoret for Harmonisering i Det Indre Marked og de nationale organer til beskyttelse af intellektuel ejendom med henblik på også at dække bekæmpelsen af krænkelser af intellektuelle ejendomsrettigheder;
29. anerkender nødvendigheden af at benytte eksisterende institutionelle strukturer i medlemsstaterne til bekæmpelsen af forfalskede varer, og opfordrer derfor de nationale patentmyndigheder og andre organer til beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder til at stille øget støtte og uddannelse til rådighed for små og mellemstore virksomheder og offentligheden;
30. bemærker, at intellektuelle ejendomsrettigheder er et af de vigtigste værktøjer, SMV'er råder over for at forbedre deres konkurrenceevne; finder det imidlertid betænkeligt, at SMV'ernes opfattelse af, at håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder er mangelfuld, kombineret med omkostningerne og kompleksiteten ved at sikre intellektuelle ejendomsrettigheder, ofte afskrækker dem fra at benytte sig af den tilbudte beskyttelse; opfordrer derfor Kommissionen og medlemsstaterne til at overveje fælles tiltag for at hjælpe SMV'erne med at beskytte deres intellektuelle ejendomsrettigheder; opfordrer Kommissionen til at undersøge værdien af at udvikle et sådant initiativ gennem det europæiske observationscenter for varemærkeforfalskning og piratkopiering;
31. opfordrer Kommissionen til at identificere SMV'ernes særlige problemer og behov, til at udvikle særlige foranstaltninger for at hjælpe SMV'er med bekæmpelsen af krænkelser af intellektuelle ejendomsrettigheder og til at sætte SMV'erne bedre i stand til at beskytte sig, både i EU og i tredjelande;
32. opfordrer derfor Kommissionen til at lægge pres på industrien for at udvikle endnu flere betalingsfaciliteter med henblik på at gøre det lettere for europæiske forbrugere at købe lovligt udbudt indhold og derved øge omfanget af lovlig download i EU;
33. opfordrer observationscentret til at analysere spørgsmålet om multiterritoriale licenser til digitalt indhold med henblik på yderligere udvikling af det lovlige udbud af digitalt indhold;
34. opfordrer Kommissionen til som led i de undersøgelser, den agter at gennemføre, og de rapporter, den skal udarbejde, også at undersøge spørgsmålet om opkrævning og korrekt fordeling af royalties til rettighedshavere af de organisationer, der administrerer kollektive rettigheder;
35. understreger Kommissionens og medlemsstaternes fælles ansvar for at få det indre marked

til også at fungere, når det gælder intellektuelle ejendomsrettigheder, specielt med henblik på at gøre det muligt for skabere og opfindere at høste det fulde udbytte af det indre marked i den digitale tidsalder, på at opretholde innovation og beskæftigelse, at bekæmpe grænseoverskridende organiseret kriminalitet og at beskytte forbrugerne imod potentielt farlige forfalskninger.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	17.3.2010
Resultat af den endelige afstemning	+: 29 -: 2 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Pablo Arias Echeverría, Cristian Silviu Buşoi, Lara Comi, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Eija-Riitta Korhola, Kurt Lechner, Toine Manders, Gianni Pittella, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Laurence J.A.J. Stassen, Catherine Stihler, Róza Gräfin Von Thun Und Hohenstein, Kyriacos Triantaphyllides, Bernadette Vergnaud
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Regina Bastos, Cornelis de Jong, Othmar Karas, Sylvana Rapti, Wim van de Camp

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	1.6.2010
Resultat af den endelige afstemning	+ : 15 - : 9 0 : 0
Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Gerald Häfner, Daniel Hannan, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, Alexandra Thein, Diana Wallis, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Mara Bizzotto, Piotr Borys, João Ferreira, Kurt Lechner, Toine Manders, Angelika Niebler
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Wojciech Michał Olejniczak, Jutta Steinruck

1.